



HOJA DEL HECHO

Preguntas más frecuentes sobre la ricina

¿Qué es la ricina?

- La ricina es un veneno que puede elaborarse a partir de los sobrantes del procesamiento de las semillas de la planta de ricino.
- Puede estar en forma de talco, vapor o grano o puede disolverse en agua o en un ácido débil.
- Es una sustancia estable. Por ejemplo, no la afectan mucho las condiciones extremas como temperaturas muy calientes o muy frías.

¿Dónde se encuentra la ricina y cómo se utiliza?

- Las semillas de ricino se procesan en todo el mundo para hacer aceite de ricino. La ricina es parte de la “masa” sobrante que se origina cuando se produce el aceite de ricino.
- La ricina tiene potenciales usos médicos como en el caso del trasplante de médula ósea y el tratamiento contra el cáncer (para matar células cancerosas).

¿Cómo pueden las personas estar expuestas a la ricina?

- Sólo con un acto deliberado se puede producir ricina y utilizarla para envenenar personas. La exposición accidental a la ricina es muy poco probable.
- Las personas pueden envenenarse respirando la ricina en vapor o en polvo.
- La ricina también puede ingerirse si se encuentra en el agua o en los alimentos.
- Los granitos de ricina o la ricina disuelta en un líquido pueden ser inyectadas en el cuerpo de una persona.
- Dependiendo de la forma de exposición (por inyección o inhalación), una cantidad tan pequeña como 500 microgramos de ricina puede ser suficiente para matar a un adulto. Una dosis de 500-microgramos de ricina es aproximadamente del tamaño de la cabeza de un alfiler. En el caso de que la ricina fuera ingerida se necesitaría una dosis mayor para matar a una persona.
- El envenenamiento por ricina no es contagioso. No se puede propagar de persona a persona por medio del contacto casual.
- En 1978, Georgi Markov, un escritor y periodista búlgaro que vivía en Londres, murió después de ser atacado por un hombre con un paraguas. El paraguas había sido modificado para poder inyectarle un granito venenoso de ricina en el cuerpo de Markov.
- Según lo indican varios informes, la ricina pudo haber sido utilizada en la guerra Irán-Irak durante la década de 1980 y cantidades de la misma fueron encontradas en las cuevas de Al Qaeda en Afganistán.

Preguntas más frecuentes sobre la ricina

(continuación de la página anterior)

¿Cómo actúa la ricina?

- La ricina actúa al entrar en las células de la persona y evitar que produzcan las proteínas que necesitan. Sin las proteínas, las células mueren y eventualmente todo el cuerpo puede colapsar y morir.
- Los efectos específicos del envenenamiento por ricina dependen de si la ricina fue inhalada, ingerida o inyectada.

¿Cuáles son los signos y síntomas de la exposición a la ricina?

- Los síntomas principales del envenenamiento por ricina dependen de la forma de exposición y de la dosis recibida, aunque en los casos más graves muchos órganos pueden verse afectados.
- Los síntomas iniciales del envenenamiento por inhalación de ricina pueden presentarse en las 8 horas siguientes a la exposición. Después de la ingestión de ricina, los síntomas iniciales se presentan, por lo general, en menos de 6 horas.
- *Inhalación:* A unas pocas horas de la inhalación de cantidades significativas de ricina, los síntomas más probables son tos, presión en el pecho, dificultad para respirar, náusea y dolor en los músculos. Pocas horas después, las vías aéreas del cuerpo (como los pulmones) se inflamarán severamente (inflamación y calor), se acumulará exceso de líquido en los pulmones, cada vez será más difícil respirar y la piel puede tornarse azul. El exceso de líquido en los pulmones será diagnosticado por medio de rayos X o al escuchar el pecho con un estetoscopio.
- *Ingestión:* Si una persona traga una cantidad significativa de ricina presentará una hemorragia interna en el estómago y los intestinos que puede causar vómito y diarrea con sangre. Eventualmente, el hígado, el bazo y los riñones de la persona dejarán de funcionar y la persona puede morir.
- *Inyección:* La inyección de una cantidad letal de ricina causaría al principio la muerte de los músculos y los nódulos linfáticos que se encuentran cerca al sitio de la inyección. Eventualmente, el hígado, los riñones y el bazo dejarán de funcionar y la persona sufrirá una hemorragia masiva en el estómago y los intestinos. La persona puede morir de una falla múltiple de órganos.
- La muerte por envenenamiento con ricina puede ocurrir entre 36 a 48 horas después de presentarse la exposición, bien haya sido ésta por inyección, ingestión o inhalación. Si después de 5 días la persona sobrevive sin complicaciones es probable que no muera.
- El hecho de que la persona presente estos signos y síntomas no significa necesariamente que haya estado expuesta a la ricina.

¿Cómo se trata el envenenamiento por ricina?

- No existe un antídoto contra la ricina. El envenenamiento por ricina se trata dándole a la víctima atención médica de apoyo para minimizar los efectos del envenenamiento. Los diferentes tipos de atención dependerán de varios factores como la forma en que resultó envenenada la víctima (si fue por inhalación, ingestión o inyección). La atención puede incluir medidas como ayudarle a respirar a la víctima y darle líquidos intravenosos y medicamentos para tratar la inflamación.

¿Cómo sabemos con seguridad si una persona ha estado expuesta a la ricina?

- Si sospechamos que una persona ha inhalado ricina, una posible indicación es que un grupo grande de personas, que estuvieron juntas, desarrollen repentinamente fiebre, tos y exceso de líquido en los

Preguntas más frecuentes sobre la ricina

(continuación de la página anterior)

pulmones. Estos síntomas pueden ser seguidos por problemas de respiración severos y posiblemente la muerte.

- No existen muchas pruebas disponibles y confiables para confirmar que una persona ha estado expuesta a la ricina.

¿Qué puede hacer si cree que ha estado expuesto a la ricina?

El envenenamiento no intencional con ricina es muy poco probable. Los CDC no han recibido informes de envenenamiento intencional con ricina. Sin embargo, si alguien cree que puede haber estado expuesto a la ricina debe comunicarse de inmediato con un centro de envenenamientos regional al teléfono 1-800-222-1222.

¿Dónde puede obtener más información sobre la ricina?

Puede comunicarse con los siguientes lugares:

- Centro de control de envenenamientos regional (1-800-222-1222)
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
 - Línea Directa de Respuesta al Público (CDC) (*Public Response Hotline, CDC*)
 - Inglés (888) 246-2675
 - Español (888) 246-2857
 - TTY (866) 874-2646
 - [Sitio Web para Preparación y Respuesta para Casos de Emergencia \(http://www.bt.cdc.gov/\)](http://www.bt.cdc.gov/)
 - Preguntas por correo electrónico: cdcresponse@ashastd.org
 - Preguntas por correo:
Public Inquiry c/o BPRP
Bioterrorism Preparedness and Response Planning
Centers for Disease Control and Prevention
Mailstop C-18
1600 Clifton Road
Atlanta, GA 30333
- Agencia para el Registro de Sustancias Tóxicas y Enfermedades (Agency for Toxic Substances and Disease Registry, ATSDR) (1-888-422-8737)
 - Preguntas por correo electrónico: atsdric@cdc.gov
 - Preguntas por correo:
Agency for Toxic Substances and Disease Registry
Division of Toxicology
1600 Clifton Road NE, Mailstop E-29
Atlanta, GA 30333

Esta hoja informativa se basa en la mejor información disponible que tienen los CDC y será actualizada a medida que haya nueva información.

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) protegen la salud y la seguridad de las personas mediante la prevención y el control de enfermedades y lesiones; mejoran las decisiones relacionadas con la salud mediante información confiable sobre asuntos de salud críticos; y fomentan una vida saludable con la colaboración de organizaciones locales, nacionales e internacionales.

Para más información, visite www.bt.cdc.gov o llame a la línea de ayuda de los CDC para información al público al (888) 246-2857 (español), (888) 246-2675 (inglés), ó (866) 874-2646 (TTY).

5 de febrero del 2004

Página 3 of 3